

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Практическая грамматика испанского языка

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): ассистент, б.с. Давитова Н.Р. (кафедра романо-германской филологии, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), nuriadavitova@gmail.com ; старший преподаватель, б/с Мамаева А.Д. (кафедра романо-германской филологии, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), AIDMamaeva@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-6	Способен осуществлять профессиональную деятельность на основе норм речевого поведения и требований к речи в любых ситуациях общения
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

коммуникативные методы на государственном и иностранном языках.

отдельные информационно-коммуникационные технологии для поиска необходимой информации; основные пути обмена информацией, их значение в работе образовательного учреждения, значение планирования в профессиональной деятельности.

базовые основы стилистики официальных и неофициальных писем на государственном и иностранном(ых) языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.

сущности коммуникационного процесса и его филологической составляющей.

моно- и поликультурные факторы, обеспечивающие профессиональное речевое общение.

Должен уметь:

использовать оптимальные методы коммуникации с учетом социокультурных особенностей социальных групп на государственном и иностранном языках.

решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов.

использовать не менее 500 терминологических единиц и терминологических элементов на государственном и иностранном(ых) языках для ведения деловой переписки.

использовать

лингвистические методы управления коммуникациями.

учитывать моно- и поликультурные факторы, обеспечивающие профессиональное речевое общение при постановке и решении профессиональных задач.

Должен владеть:

коммуникативными методами на государственном и иностранном языках для профессионального взаимодействия на государственном и иностранном языках.

основными навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике.

отдельными навыками ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языках;

отдельными навыками устного делового разговора на государственном и иностранном(-ых) языках.

основами речевого поведения в сфере профессиональной коммуникации, соответствующей профилю обучения.

базовым опытом самостоятельно при осуществлении профессиональной деятельности демонстрировать владение основами профессиональной этики и речевой культуры.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.01 "Филология (Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение)" и относится к вариативной части.

Осваивается на 1, 2, 3 курсах в 1, 2, 3, 4, 5 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 11 зачетных(ые) единиц(ы) на 396 часа(ов).

Контактная работа - 182 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 180 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 2 часа(ов).

Самостоятельная работа - 178 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 1 семестре; зачет во 2 семестре; отсутствует в 3 семестре; отсутствует в 4 семестре; экзамен в 5 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Различение глаголов-связок ser, estar	1	0	0	5	0	0	0	2
2.	Тема 2. Личные местоимения в дательном и винительном падежах	1	0	0	7	0	0	0	4
3.	Тема 3. Возвратные глаголы	1	0	0	8	0	0	0	4
4.	Тема 4. Предлоги a, de, en, con, en, para, por, desde, hasta	1	0	0	8	0	0	0	4
5.	Тема 5. Настоящее время изъявительного наклонения (Presente del ndicativo)	1	0	0	8	0	0	0	4
6.	Тема 6. Прилагательное. Особенности постановки прилагательного в предложении	2	0	0	5	0	0	0	2
7.	Тема 7. Имя существительное. Род имен существительных	2	0	0	8	0	0	0	4
8.	Тема 8. Время Preterito Perfecto de Indicativo	2	0	0	8	0	0	0	4
9.	Тема 9. Время Preterito Imperfecto	2	0	0	7	0	0	0	4
10.	Тема 10. Время Futuro Imperfecto	2	0	0	8	0	0	0	3
11.	Тема 11. Пассивный залог	3	0	0	6	0	0	0	5
12.	Тема 12. Повелительное наклонение: утвердительные и отрицательные формы правильных и неправильных глаголов	3	0	0	6	0	0	0	9
13.	Тема 13. Сослагательное наклонение настоящего времени. Правильные и неправильные глаголы	3	0	0	8	0	0	0	8
14.	Тема 14. Сослагательное наклонение в простых предложениях	3	0	0	8	0	0	0	7
15.	Тема 15. Сослагательное наклонение в сложных предложениях	3	0	0	8	0	0	0	7

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
16.	Тема 16. Прошедшее совершенное время в сослагательном наклонении	4	0	0	10	0	0	0	9
17.	Тема 17. Придаточные цели. Придаточные времени. Придаточные уступки	4	0	0	10	0	0	0	9
18.	Тема 18. Придаточные следствия и причины. Придаточные определительные	4	0	0	8	0	0	0	9
19.	Тема 19. Придаточные образа действия	4	0	0	8	0	0	0	9
20.	Тема 20. Формы. вероятности Futuro Imperfecto, Futuro Perfecto и Condicional.	5	0	0	8	0	0	0	15
21.	Тема 21. Глагольные конструкции, обозначающие фазовость действий	5	0	0	8	0	0	0	15
22.	Тема 22. Предпрошедшее время сослагательного наклонения. Сложное условное время.	5	0	0	8	0	0	0	15
23.	Тема 23. Предложное управление глаголами.	5	0	0	6	0	0	0	13
24.	Тема 24. Синтаксис сложного предложения. Особенности	5	0	0	6	0	0	0	13
	Итого		0	0	180	0	0	0	178

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Различение глаголов-связок ser, estar

Различение глаголов-связок ser, estar

Использование данных глаголов для обозначения состояния и качества. Прилагательные, меняющие свое значение в зависимости от употребления глагола ser или estar. Перевод устойчивых выражений с данными глаголами. Практика спряжений глаголов ser и estar в различных лицах и числах. Глаголы ser и estar для обозначения времени.

Тема 2. Личные местоимения в дательном и винительном падежах

Личные местоимения в дательном и винительном падежах

Использование личных местоимений в дательном и винительном падежах. Изучение правильного порядка слов при использовании личных местоимений в дательном и винительном падежах. Изменение местоимений дательного падежа при одновременном употреблении некоторых форм местоимений винительного падежа. правильный перевод на русский.

Тема 3. Возвратные глаголы

Возвратные глаголы

Время Preterito Perfecto Indefinido Сравнение Preterito Perfecto и Preterito Indefinido. Особенности их функционирования в предложении и тексте. Временные показатели, употребляемые при составлении предложений в Preterito Perfecto Indefinido. Возможные формы перевода глаголов в Preterito Perfecto Indefinido и сравнение его с глаголами совершенного вида в русском языке.

Тема 4. Предлоги a, de, en, con, en, para, por, desde, hasta

Предлоги a, de, en, con, en, para, por, desde, hasta

Основные значения данных предлогов a, de, en, con, en, para, por, desde, hasta.. Глаголы, которые управляются данными предлогами. Особенности употребления предлогов por/para. Особенности перевода данных предлогов с русского языка на испанский. Практика применения данных предлогов при составлении предложений.

Тема 5. Настоящее время изъявительного наклонения (Presente del Indicativo)

Настоящее время изъявительного наклонения (Presente de Indicativo)

Группы отклоняющихся глаголов. Особенности спряжения групп глаголов, имеющих переход е - ie, о - ue, e-i, u-ue. Глаголы, меняющие z-zc перед гласными о, а. Глаголы на -uir. Употребление неправильных глаголов с инфинитивом. Составление предложений с использованием неправильных глаголов и их перевод.

Тема 6. Прилагательное. Особенности постановки прилагательного в предложении

Прилагательное. Особенности постановки прилагательного в предложении

Особенности постановки прилагательного в предложении. Степени сравнения прилагательных. Согласование прилагательного и существительного по роду и числу. Виды прилагательных, особенности правильной постановки прилагательного в предложениях: различие в постановке прилагательного до существительного и после существительного.

Тема 7. Имя существительное. Род имен существительных

Имя существительное. Род имен существительных

Особенности функционирования существительных общего рода. Правила, позволяющие определить род имен существительных. Артикль. Определенный артикль и его функционирование. Неопределенный артикль и его функционирование. Значимое отсутствие артикля. Особенности употребления артиклей и их правильный перевод с испанского на русский язык.

Тема 8. Время Preterito Perfecto de Indicativo

Время Preterito Perfecto de Indicativo

Время Preterito Perfecto Indefinido Сравнение Preterito Perfecto и Preterito Indefinido. Особенности их функционирования в предложении и тексте. Временные показатели, употребляемые при составлении предложений в Preterito Perfecto Indefinido. Возможные формы перевода глаголов в Preterito Perfecto Indefinido и сравнение его с глаголами совершенного вида в русском языке.

Тема 9. Время Preterito Imperfecto

Время Preterito Imperfecto

Время Preterito Imperfecto. Сравнение 4 прошедших времен. Их употребление в текстах. Чтение и перевод текстов различной тематики в прошедшем времени. Сравнение прошедших времен в русском языке и в испанском. Особенности перевода времени Preterito Imperfecto на русский язык. Отработка упражнений на выявление различий между прошедшими временами, изученными ранее.

Тема 10. Время Futuro Imperfecto

Время Futuro Imperfecto

Будущее время Futuro Imperfecto. Изучение особенностей спряжения правильных и неправильных глаголов в будущем времени. Временные показатели. Использование Futuro Imperfecto для выражения вероятности в настоящем. Особенности перевода будущего времени при выражении вероятности в настоящем. Отработка спряжения глаголов в будущем времени.

Тема 11. Пассивный залог

Пассивный залог

Использование пассивного залога. Различие между страдательным и действительным залогом в испанском языке. Переходные глаголы в испанском языке. Виды глаголов, которые употребляются только в действительном залоге. Способы выражения страдательного залога в русском языке.

перевод текстов

Тема 12. Повелительное наклонение: утвердительные и отрицательные формы правильных и неправильных глаголов

Повелительное наклонение: утвердительные и отрицательные формы правильных и неправильных глаголов

Использование повелительного наклонения. Отработка правильных и неправильных глаголов в повелительном наклонении. Особенности использования повелительного наклонения в испанском языке. Переход форм повелительного наклонения к формам сослагательного наклонения.

Тема 13. Сослагательное наклонение настоящего времени. Правильные и неправильные глаголы

Сослагательное наклонение настоящего времени. Правильные и неправильные глаголы

Использование сослагательного наклонения. Что такое сослагательное наклонение, показатели, по которым используется сослагательное наклонение. Способы перевода сослагательного наклонения с испанского на русский. Принципы использования сослагательного наклонения в испанском языке.

Тема 14. Сослагательное наклонение в простых предложениях

Сослагательное наклонение в простых предложениях

Использование сослагательного наклонения в простых предложениях. Изучение ситуаций и показателей, при которых необходимо использовать сослагательное наклонения в предложениях такого типа. Особенности перевода на русский язык. Практика использования сослагательного наклонения при составлении диалогов и написания сочинений.

Тема 15. Сослагательное наклонение в сложных предложениях

Сослагательное наклонение в сложных предложениях

Использование сослагательного наклонения в сложных предложениях. Изучение ситуаций и показателей, при которых необходимо использовать сослагательное наклонения подчиненного типа. Особенности перевода на русский язык. Практика использования сослагательного наклонения при составлении диалогов и написания сочинений.

Тема 16. Прошедшее совершенное время в сослагательном наклонении

Прошедшее совершенное время в сослагательном наклонении

Прошедшее совершенное время в сослагательном наклонении. Сравнительная характеристика времен Pretérito Perfecto de Subjuntivo и Pretérito Imperfecto de Subjuntivo. Формы глаголов и особенности их спряжения в прошедшем совершенном времени в сослагательного наклонения.. Сравнение перевода на русский язык глаголов в Pretérito Perfecto de Subjuntivo и Pretérito Perfecto de Subjuntivo.

Тема 17. Придаточные цели. Придаточные времени. Придаточные уступки

Придаточные цели. Придаточные времени. Придаточные уступки

Придаточные времени. Придаточные уступки. Особенности придаточных предложений в испанском языке и их перевод на русский. Практика сравнения modo subjuntivo и modo indicativo в придаточных предложениях цели, времени и уступки. Чтение и перевод текстов, с использованием придаточных предложений данного типа.

Тема 18. Придаточные следствия и причины. Придаточные определительные

Придаточные следствия и причины. Придаточные определительные

Придаточные следствия и причины. Придаточные определительные. Особенности придаточных предложений в испанском языке и их перевод на русский. Практика сравнения modo subjuntivo и modo indicativo в придаточных предложениях следствия и причины. Чтение и перевод текстов, с использованием придаточных предложений данного типа.

Тема 19. Придаточные образа действия

Придаточные образа действия

Придаточные предложения образа действия. Особенности придаточных предложений в испанском языке и их перевод на русский. Практика сравнения modo subjuntivo и modo indicativo в придаточных предложениях образа действия. Чтение и перевод текстов, с использованием придаточных предложений данного типа. Написание собственных предложений для практики использования придаточных образа действия.

Тема 20. Формы. вероятности Futuro Imperfecto, Futuro Perfecto и Condicional.

Формы вероятности Futuro Imperfecto, Futuro Perfecto и Condicional.

Формы глаголов Futuro Imperfecto, Futuro Perfecto и Condicional. Особенности условного наклонения в испанском языке, способы его образования, особенности использования времен при использовании Condicional Simple. Сравнение Condicional Simple и Futuro Imperfecto, отработка спряжений глаголов в условном наклонении.

Тема 21. Глагольные конструкции, обозначающие фазовость действий

Глагольные конструкции, обозначающие фазовость действий

Герундиальные и инфинитивные обороты. Причастные обороты. Глаголы изменения quedarse, volverse, ponerse, hacerse, llegar a ser, convertirse en. Разница в использовании и переводе глаголов со смежным значением convertirse, volverse, ponerse, transformarse. Чтение и перевод текстов, с использованием данных глагольных конструкций.

Тема 22. Предпрошедшее время сослагательного наклонения. Сложное условное время.

Предпрошедшее время сослагательного наклонения. Сложное условное время.

Придаточные условия. Особенности функционирования условных предложений 1, 2, 3 и смешанного типов. Союзы условия. Особенности использования глагольных форм в Condicional Compuesto. Различия в употреблении Condicional Compuesto и Condicional Simple. Перевод на русский фраз, с использованием всех трех типов условного наклонения.

Тема 23. Предложное управление глаголами.

Предложное управление глаголами.

Глаголы управляющиеся предлогами a, en, de, por, con. Особенности их функционирования. Особенности перевода глаголов под управлением предлогов a, en, de, por, con. Отработка на запоминание всех глаголов, которые управляются данными предлогами. Составление предложений с данными глаголами и их перевод.

Тема 24. Синтаксис сложного предложения. Особенности

Синтаксис сложного предложения. Особенности.

Использование сложных предложений. Особенности синтаксиса испанского языка. Определение сложного предложения. Сравнение сложного и простого предложений в испанском языке. Способы передачи информации при помощи сложных предложений в испанском языке. Написание сочинений для отработки построений предложений различного типа.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемому результату обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Cervantes - <http://cvc.cervantes.es>

Rae diccionario - <http://www.rae.es>

Wikipedia - <http://es.wikipedia.org/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Основной курс содержит: речевые образцы и упражнения на их автоматизацию, текст, представляющий собой отрывок из оригинального художественного произведения английского или американского автора, краткие сведения об авторе, комментарий с пояснением реалий и трудных для понимания языковых явлений, словарь активной лексики, список словосочетаний, встречающихся в тексте и подлежащих активизации, и упражнения, обеспечивающие закрепление вводимого материала.</p> <p>Параллельно с работой над содержанием текста изучается активный словарь, куда входит общепотребительная лексика, отличающаяся высокой степенью сочетаемости и большими словообразовательными возможностями, а также стилистически маркированная лексика. Значительное место отводится наблюдению над семантической структурой слова, развитием переносных значений, сужением и расширением значения слова.</p> <p>Система упражнений по обучению диалогической речи и монологической речи представлена в учебнике следующим образом: усвоение речевых образцов, усвоение материала основного текста урока, усвоение активного словаря и работа над тематикой последнего раздела, который пополнился такими активными формами речевой деятельности, как ролевая игра, диспут, дискуссия. Разговорные формулы, организованные по целевому признаку, должны послужить студенту в построении творческого высказывания.</p>
самостоятельная работа	<p>Студентам рекомендуется прослушивать аудиоматериалы и просматривать видеоматериалы, озвученные носителями языка, зарегистрироваться на сайтах языкового обмена.</p> <p>: В самостоятельной работе студентов особая роль отводится умению работать с книгой, т.к. во многом эффективность обучения, общая культура и профессиональный уровень будущего специалиста определяется умением. Самостоятельная работа организуется на основе полученных знаний с использованием литературы по учебному курсу, методических рекомендации, консультаций. В процессе самостоятельной работы студент должен активно воспринимать, осмысливать изученную информацию, выбирая из нее самое главное, и научиться выстраивать план ответа, глобально расширяя языковое познание. Виды самостоятельной работы: 1. работа над языковыми средствами в целях их использования при речевом общении; 2. развитие умения раскрыть сущность понятия темы, подчеркнуть основную идею. Самостоятельная работа студентов направлена на исследования и разработки, посвященные развитию закономерностей усвоения культуры иноязычного речевого общения; на умение определить эффективность взаимодействия с представителем культуры той страны, язык которой изучается. Студенту следует обратить внимание на совершенствованиемладением вербально-семантическим кодом языка, стилистикой речи, фонетическими нормами языка, паттернами поведения, знаниями культурологических особенностей иноязычного народа. В результате всего этого должно произойти изменение (расширение) мотивационно-личностной сфере студента. При работе над иноязычным текстом, как продуктом лингвокультуры, студент должен уметь: 1. самостоятельно подбирать соответствующие средства для решения данной задачи; 2. определить ожидаемый результат; 3. выбрать приемы учебной деятельности, адекватные учебным задачам; 4. внести определенную коррекцию в результате решения задач; 5. уметь самостоятельно оценивать свой уровень.</p>
зачет	<p>Зачет нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.</p> <p>Вопросы к зачету строятся на основе пройденного в течение семестра материала. Первый вопрос: грамматический тест. Второй вопрос: устный ответ на теоретический вопрос Студент должен, во-первых, повторить пройденный лексико-грамматический минимум, а также освоить теоретические вопросы грамматики испанского языка.</p>
экзамен	<p>Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.</p> <p>Вопросы к экзамену строятся на основе пройденного в течение семестра материала. Первый вопрос: грамматический тест. Второй вопрос: устный ответ на теоретический вопрос Студент должен, во-первых, повторить пройденный лексико-грамматический минимум, а также освоить теоретические вопросы грамматики испанского языка.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки "Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.02 Практическая грамматика испанского языка

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Основная литература:

Карповская, Н. В. Испанский язык для начинающих: учебник / Карповская Н.В., Семикова М.Э., Шевцова М.А. - Ростов-на-Дону:Издательство ЮФУ, 2009. - 176 с. ISBN 978-5-9275-0551-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/553574> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Горбова, Е. В. Грамматическая категория аспекта и контекст (на материале испанского и русского языков): монография / Горбова Е.В. - СПб:СПбГУ, 2017. - 420 с.: ISBN 978-5-288-05712-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1001404> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке

Забара, И. В. Испанские глаголы в таблицах / Забара И. В. - Санкт-петербург : КАРО, 2014. - 160 с. - ISBN 978-5-9925-0771-3. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507713.html> (дата обращения: 22.04.2020). - Режим доступа : по подписке.

Дополнительная литература:

Карповская, Н. В. Карповская, Н. В. Прагматический потенциал языковых единиц в свете детерминации переводческих решений (на материале испанского языка) : монография / Н. В. Карповская. - Ростов-на-Дону : ЮФУ, 2009. - 208 с. - ISBN 978-5-9275-0550-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/553564> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Киселев, А. В. Грамматика испанского языка : сборник упражнений / Киселев А. В. - Санкт-петербург : КАРО, 2011. - 240 с. - ISBN 978-5-9925-0178-0. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992501780.html> (дата обращения: 22.04.2020). - Режим доступа : по подписке

Абелла К.О., Испанский язык. 'Говорящая' грамматика / Абелла Кастро Ольга - М. : Восточная книга, 2015. - 208 с. - ISBN 978-5-7873-0830-3 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787308303.html> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа : по подписке

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.02 Практическая грамматика испанского языка

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows